انسانى حقوق داعالىمى منشور

بىلى گالھ

تے تہ بکٹر والے چڑوق نے ازادواں گھن نے پوینا نتھوئل ۔ اورام مِنتجہ نے حر کسویں دے چڑوق می چذافقت نے روہوارے ان چرفاا اچار کھٹا دا ارامہ کھکتا ہرے ، چرپیداڑا اؤرام میٹجہ دے برنٹرور دا جمہ ہے ، اورندے وج ازبربازی چڑت نے در وارام چڑوویہ چڑت زیاست ایک لیونو کیا ہوگا۔ کوں ازبرازی حقوق داعالجی چنٹرور چنظور کمرٹ اورد اعام اعلان کمیتا ، اگلے صفحان شے اورد افغایرہمچنجہوی وی اعلان سیطف کیونہوں 1818 ،

جنٹرور اچ اقوام جئحد نے صراف کے سادہ لفظاں اچ حقوق ٹسراٹکن ، جنہاں وچ مر کنوی یوابیر دائرر یک مے .

ے رچ جمہہ گنجون ۔ بٹریا اے جر ایکوں پوریٹر دی ٹرکدل رچ چھپوا کے جاجا تے لیاوا رزیوں ۔ خاص طرر تے مرکولال ٹے ڈر جھے تخایدیوں افزویان رچ ایکون پٹڑھ کے بریڑاوا رزچے ۔ ایریزی تشخیریالٹ کنجول تے ٹرائیوں وج اندیا کی کرون پٹڑھ کے بریڑاوا رزچے ۔ ایریزی تشخیریالٹ کنجول تھے اور اندیا کی کرون پٹرو

ا ہے حقیق تعالیٰی طرکعیت بن شاہے اوبان دے بیار ہے وچ بیوری مظہورات حاصریل کمرو ۔ آبیشے شاہ کوچھیاں کموشے ازبان حقیق دے بیچھی شاہ ودھارے وچ ابرالڈ استعار شاہی ۔

تعمید تے عبارت

کنیوں جو ہر ازبوان دی ذائنی غزت تنے ازبوازاں دے مکمو چینے تنے نہ مکٹ وا لیے حقوق کموں جزئراں دزیا وچ ازادی، ازمواف تنے اپن دی جیاد مے .

هوی سے چرنے انریازی ضربیر کوں سا کے رکھڑ شے ۔ میں کمیٹ سے در انریان میں میب کنروں وائی خواش رمی سے چر انزیا انہو چرف میں تاری وجود نے انریان کون آپٹری غرفدے شے قاند برحرث میں الزانی حربے ، کمونی اُر خیف نہ حربے انسے لوزنعان خرورز شال وی چروی شخیرتمان رمین د کموں چر ظلم تے زیمانشی دے ځالف ازمران کموں باغلوت تے مچہبرر شھویژ کمزوں بچاوثر کمیٹے ضرروری مے چر قرنون دی بالباد موشی دے فریوجے ازمرانی چرقوق دا بیچیزو کمیٹاو بیچے

کسیوں جواے ضروری مے جو قوماں شے طکال دے درجیان دوستان، تخلقات کسوں ودہایا ونجے .

کموں چرر کی بلکان زے اورام بنجہ دے وارشر رو چیامان زیران چڑوٹ انہرازی چڑوٹ شے ووار، چڑت زیمس اٹے ہردال شے چروش دے بچو چیزے چڑوؤ اٹٹے آپڑتے وؤورن تا اوراز کرمیات اٹٹے زریادہ ازاق دے برچران وہ جرام نے ووار ہے اور انہ بلادر کمیات ۔

کنوں چور کن لمکان زے اے دی وعجہ کنیٹے چو اقوام متحبہ دے شامون زال بپوری دزیا وچ ازمرازی حقوق مزبویسرین شے جہادی لزادیاں اتویسرین .

کسمیوں چو انہاں و عجمیاں کسوں بہورا کسوٹ کسمیٹے ضروری سے چو اساں حقوق شے ازادیاں کسو سرمجھوں .

ەن كەت راقا

جزرل اسجبای اعمان کریزدی مے جو

دانکتو چیل برچیل در بری شال چر در سین، شار بودر بسین، شار موسوید با در طبیقیہ ایکٹون آپٹرٹے مرامیلی درکھنویزدے مرے شخافیم شاہے شنونوں نے نورغ نے تؤوق شار آلاتان دا اجترام پدیونا کمرے دائے ووری شاہ ہوتی الے قوال رو ازتان کوس جزیران انتہاں کم ال

. ازیمان ازادا ترے خورق شرے خزت دے اعتصار زال مکمو چیزے چیزے چیزے چیزہ دالورک کمرڑا چامی دا اے ۔

در شخیص زمرل، رزنگ، چزمر، زمبان، بندیس میرامون قروبی تدریز می گذایاته می بال انت اثر چھن چیشوت کمترون قیطع نظر ازدان مرازے چؤوق نے از ادنیان دا چؤدار ہے چشمل داذ کمر اجازان رچ کھوٹا گھے ۔

روت عالم الله المعالم المعالم والمعالم المناطقة على المعاملية عالمانون عالم المعاملية عالمانون عاملين على المواجع ويعشون على جود دا باسامنة مورت .

دفعہ ۳

ر شخص کوں آبیٹی جان، ازادی تے ذائنی بچیو دا حق حاصل ہے .

دفعہ ۴

کوئای شخص پازہاواپیا زہی بیزڈا کے زیہ رکھواویس، . ہر قیرم دی غلامی یابیا تبھواں دے کیاروبیار نے پیابیندی ہو س

دفعہ د

کسمیں شرخص نئے ظلم تیا او کسوں مارتیا کمشتمانہ ویسری . زال اوزدی باح بخزشتی کسمیشتی ویمبری نئے زال متی لوکسوں سزالائشتی ویمبری .

دفعہ ۴

مر شخص کسوں حق حاصول مے جو مر جائے قرنون اوزدی شخص ی کسوں ہڑے .

دفعہ ۷

وزیون دی زینلر وج برپ پیرابیر بن شے کسیری فعرق دے بیخویر وزیون دے مگھرچوہیں بیجویز دے حق دار بن . انیں اظان دے څلاف کمووی فعرق کسیشے و زیخ کیا فعرق واسرطے ابتدارے و بیجٹر دی میرورث اج برارے مگمو چونے بیچویز دا حق رکنھویزین .

دفعہ ۸

حر شرخِس کحوں انہاں کہاں دے ٹیاف قرنوری چارہ جووی دا ہورا جق حاصرل سے جزیہاں زال اُونین یا قرنون دی طرفحوں لمبلے مویزے اوردے حقوق ختم شھیزدے موون ۔

دفعہ ۹

کسمیں شخص کس غیر قزیرزی طریقےے زال نہ گعرفسٹار کسمیٹا ویسری نہ جراست وج رکنھا ویسری تنے نہ می بلک شوں بنامر کیڈھیا ویسری ۔

نفعہ ۱۰

در شرخس کسوں مکم چیماں جق جاسرل مے چو اورندے چاورق تاہے ضراعیجس دا تنجیزی تیا اورندے طالف کسٹیں ضرچاری برقنمے دی سرپاچت ازاد تاہے تجویر چانبیدار عدالت دے کنظرے اچانس وچ ازیمراف زال کنٹیشی ورچے ۔

ىفعہ ۱۱

ر ٹرنٹیس چیزیدے اتے کیونی بقنیہ قائم شعیرے اور شرڑیں ببے گیا، سرچاہے رزیٹی نا اچٹار سے چین شوڑیں لروزے ٹیافٹ کمٹنی عالف رچ قزرن دے بطلبتی چرہ شاہت نہ جعیری اتے لیوکوں آپٹری مریضاوی پیٹیل کبرٹر دا اپدرا ہوقع نہ لاتا ویمری ۔

کستوں شرخِص کموں، ایسو چیماے کسم تما غلیطی دی جیماد شے، جیمپہنڑا کموٹ وقالے طبکتی تیاسیون 🗓 قوامی قرنون وچ چرم شہار نہ شھیزند الماء کستوں جرم وچ پیکٹر تما ن روتعربی .

نفعہ ۱۲

کستیں ٹریٹس دی زیوں تاکید تیلہ ززنگس انسے خط و کستدامت تیا جریل و برایل جال ہو تاچارونز طروقے نیال دیلی ازبازان نیہ کمیٹس توریس نشے زیہ اور کستوں نام نے ان کا کی کستان وریس نام نے اور کی اور نام کستان اور کستان کی کستان کی کستان کی کستان کی کستان کی کستان اور کستان کستان کی کستان کردند کردند کردند کردند کے کستان کی کستان کردند کردند

ىفع، ١٣

مر شخص کموں ازادی زال آپٹے لمک وچ مر جا شے اُون وزین ائے رمون داچق عاصرل مے .

ر شخص کوں آپٹے ملک سربیت مر ملک کنوں چھوڑن انے آپٹے ملک واپس و نجڻ دا حق حاصرل مے .

نفعہ ۱۴

ر کسمیں کموں ظلم شے زیادشی کمنوں بہجڑ کسمیتے شے ٹو جھے ملکاں وچ بہنا۔ حاصیل کمرٹ انتے اوزدے کمیزوں فحایدے جاوڑ دا حق حاصیل مے .

ا کے قیا انہاں عالمات کا درواوتھال کدور ساچل کمھنٹ اسٹجال زمیں کھیتا ورج سرگھریا۔ اجھڑوال ٹجر سرعاسی جرافع تا اوجر چین کے کمان دہ وجہ زال کمھنٹھال وہوندن چھڑے اقوام ہکچہ دے خواصیہ شکے اسپولیال دے طالب میں ۔

ىفعہ ۱۵

ر شخص کوں قومیت دا حق حاصل ہے .

کوئای شخص زاجائیز طور تے قومیت کنوں مجر وم نہ رکھیا ویہری اتے نہ ای کسیں کوں قومیت شمیدیل کرڑ دا حق ٹیموڑ کنوں ازکبار کمیتا ویہری .

سال نج ہراں کے چرزشاں کموں زمیل، قومیت یما چنمیہ دی کسیمیں نیاسیزیص دے بینٹجیدر سیرزیری نے گھر وساوان دا بہورا چق جاصل ہے ۔ ڈوسال کموں زیکناری اٹسے طالق دے مزاطبات وچ مکمو چھانے متحقوق جاصل من .

شادی مک ڈوجھے دی مکمل رضرا ہزدی زال تھیوزڈی جامی دی اے .

میں دی فیطری تے جہادی الداوی مے اننے وس ی نے ریاست لوکوں تحفظ ٹیوڑ دے نہم دار من .

مر انہران کوں کہا۔ایاڈ وجھیاں زال مل کے جائ۔ اور کھٹ دا حق حاصرل مے .

کسویں شرخص کنوں زبیردس کی اوزدی جائ او کنوں محر وم ن، رکھی اوریس ی

ىفعہ ۱۸

ر ازیران کون بروی شرچورا تے بذب دی ازادی دا پیورا چق عامیل ہے ۔ اورزدے بطابیق بین، ازادی زال آپٹرے بذب وی ازادی دا پر ان ان کے کہ سرگذے ات کہ کہادیاڈ و جمان زال بل کے سرچ ام ویا کہانی چائے، آپٹرے بذب وی ازادی دا پورک جائی تا کہ ان کہ اورزدے بطابیق بین، ازادی زال آپٹرے بذب وی ازادی دا کہ سرگذے ۔

ىفع، ١٩

در مخص کس ازادی زال ایسٹری راوزے قاویم کسرٹ انسے روزے ٹرویٹ دا چق حاصل ہے . اورزدے چلابیق ازبران ازادی زال راوزے قاونم کسر برگدے شے کسوں فزویونے زال کسوں بلک شوں علم شے زختریات حاصل کسر برگدے شے در عاشویون آپٹرے زختریات نے خوالات بہجا سکدے .

نفعہ ۲۰

ر شخص کنوں بیرا مِن طریقے زال میل مبال اتے کند کنون سے شو لے بیزاون احق عاصرل ہے .

کسیں شخص کوں کسیں تُو لے وج شامِل شھیوڻ کسینے مجسور نہیں کسیشا ونج سگنا .

نفعہ ۲۱

مر شخص کون آپٹے چلک دی حکومت وچ ببراہ راسک یا ازادی زال چڑے موتنے نہائیندیاں دے ذریحنے حصرہ گھیں دا جق حاصرل مے

مر شخص کسوں آلیٹے بلک وچ سرکاری بلازیت عاصرل کسرٹ دامکسو جیماں حق عاصرل سے .

لرکان دی مراح، چکرچند دے اغتجازات دی چہاد ہر مری . این مراح دا اظمار، مرچاد پوری تحقیری نے در امریانی ازنخابیات دے خریخے کموتیا رویری . ارتخابیات وج ہر کسمین کموت

نفعہ ۲۲

شرخیس کموں مریاچی ناحیہ طالع خوال سے ۔ او کموں اے دی چو او بلیک زظام نے رمزایاں دے مجالی النے توجی کمو ٹریش نے بیٹون آل اورامی ناتیان زال اور چرنے افزائیستری مریازشریتی نے شوافستیں طروروں نے دی چو او بلیک زظام نے رمزیان دے مجالی النام کے وجود کے اور کے دراوروں کے انتہار کی دراوروں نے د نفعہ ۲۳

ر شخص کموں کم کمار شے ازادی زال روزی رزگار کموڑ، کم دا بزصرفیان, شے مراز گیار باجرل اشے بے روزگیاری دے غلاف بہجھیر دا جق عاصرل مے .

مر شخص کموں کستوں فحرق دے باغیر مکمو چھنے کم دے کستیت مکمو چھنے مغاو ض ے دا حق حاصرال مے .

کم کدن وال در تریخس بزمدخان. تب بزامیه مهارهنرد با چن رکمعویدی . چرپیداز الروزدی شاید لیروندی بال سیجیال کمونت بزات می جریاتی دا همایان و از در انتخاب از دروزد در بیشانیق میراچی شاید شد در در است.

مر شخص کوں فنائدیاں دے بنجیءو کسیتے تجار شی شو لے بنزڈ اوث سے انہاں وچ شامل تعمور دا حق حاصرل مے

مر شرخص کموں ارام تے دل وزد لـاوڻ دا حق حاصرل مے . انوزدے وج کمم دے جناس، اوقات اتے تنزغراء دے زال چھشتیاں دی سءو لـشاں شالمل من .

نفعہ ۲۵

ںج کے اے بھارتی کمیٹ ے پرنگس نا چل چامیل ہے ۔ اوکون خرزگلہ لیماموں رداونٹن خجاج وطالحے اٹ و سرعیب تعال اثر جیسیمال میںو لیکٹال چارٹی دعیال میں البتان میں انہوں میں وزیدوں رزائعیبا، سیٹھیمیانیا میں کدون سیاسر انجمر چیزہ کے خالف جیشال وزیر کے اللہ انجاز کی استعمال میں لیکٹال چاہئے ہے۔ بال شے اوردی یا اثر میں غامس ٹونکھ بنجال شے انچاد دے بی دار میں ، سرارے بالبال کنوں بنجانرویں او شرادی کنزوں پنجانے چہتے جوزن یا شرادی دے بنجء و سریب دے مکمو چیڑے بنجیجیز دا چئی عاصیل ہے ۔

حر ٹرٹیس کموں ٹرٹیلیم دا چل عاصل کے ۔ ٹرٹیلی، ٹرورو ٹے مزافان اے درچیاں کمورن بیشت مرزشی وامن تن اے ، فعری ٹے ۔ بچیئہ روازہ ٹرٹیلیم رمین سرمالت میں کے خواہد ہوائے۔

شخارهم با وقیمرد انربازی فرخمریت دی مکمل شخهریر نے ازبرازی چروق نے چوادی ازادیاں دا اخترام مومری ، اوید مراریاں قرام ال الحوالی محروبی داند در اداری کون ودھومری انے اپنی وازیم رکحش کمونے اورام بشخد دی مور گرمیاں دا الحوالی کمونے دار

والدین کموں ایں گحال دا حق عاصل مے جو او آپٹرے بالیاں کموں آپٹری برضری دے بطانیق نتاعلیم ٹیموا سگدن .

ىفعہ ۲۷

مر شرخص کموں وسریب دی شقافسٹسی زرنگسی وچ ازادی زال شامل شھیوڑ، اوردے کمزوں بڑہ گھٹ انسے سرافزنس دی شرقیں شے اوردیاں سرمولمٹاں کمزوں فعاودے چاوٹر دا حق حاصول دے ۔

ہر شرخس کموں جق حاصرل مے جو اوردے ازمان اغراقوی شے جادی ضاعتمیاں دا بنجیرو کمیشاہر زچے جھوڑے اوردی سرا میزس ایرجاد ی افداجی بی ضرکمار لیزم شخلیق دی وجہ زال لوکموں ملمدن ۔ نفعہ ۲۸

حر شخص ای وجویوی سرماجی کے بحین ال اقوامی نظام وج شراط کھیوٹ دا حقوار سے چہیزدے وج این اعلان دے مطابق حقوق کے ازادیاں ٹیٹھیاں ویزدیاں موون .

نفع، ۲۹

ایسہ حقوق ت ے لزادیاں کسمیں صرورت وچ اقوام منتحمہ دے مقصداں تے اصرواناں دے ظاف زیمتیں ٹشمیاں وزج سگدیاں .

اين الجان بن كحين گذاه دا اين جالب زيتين گذا بن جرگذا چر ايزيدے تربيعے كحين بلك، كدريت با شخص كدن اثر چيفان دے چؤول شاء الزانيان دي خلاف ورزي كدرڻ كديتے كموين كدار گزاري دا چڻ جاسيل شدهي گدي .